

## 8 Odzračevanje

1. Zagotovite cirkulacijo brez zraka (glej poglavje 6, točka 8.).
2. Dokler črpalka ne deluje mirno, spodbudite odzračevanje z večkratnim vklopom in izklopom črpalke ter z večkratnim odpiranjem in zapiranjem pipe za toplo vodo.

## 9 Vzdrževanje



### NEVARNOST! Smrt zaradi električnega udara

Pred začetkom dela zagotovite, da naprava ni pod naponom.



### OPOZORILO! Nevarnost oparin!

Pred vzdrževalnimi deli pustite, da se črpalka ohladi.

Notranjost črpalke in rotor lahko očistite s standardnimi sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna. Po potrebi lahko v ta namen snamete rotor. Pred demontažo glave črpalke (glej poglavje 6) zaprite zaporna ventila.

## 10 Motnje in ukrepi za njihovo odpravo

| Motnja                | Vzrok                                                                                                                                                                                                                       | Odprava                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Črpalka ne deluje.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prekinjeno napajanje.</li> <li>■ Motor v okvari (elektrika/elektronika).</li> <li>■ Rotor blokiran zaradi oblog.</li> <li>■ Rotor blokiran zaradi okvare/obrade ležaja.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zagotovite pravilno električno napajanje.</li> <li>▶ Zamenjajte črpalko.</li> <li>▶ Očistite dele, ki so v stiku z vodo.</li> <li>▶ Zamenjajte črpalko.</li> </ul> |
| Črpalka oddaja zvoke. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zrak v ohišju črpalke/suhi tek.</li> <li>■ Ležaj rotorja v okvari.</li> <li>■ Vložek v protipovratnem ventilu ohlapen.</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odzračite obtočni vod.</li> <li>▶ Zamenjajte črpalko.</li> <li>▶ Zamenjajte protipovratni ventil.</li> </ul>                                                       |

Če ne morete odpraviti motnje, pokličite strokovnjaka.

## 1 Сигурност

- Преди работа с помпата прочетете изцяло ръководството за експлоатация.
- Това ръководство е част от помпата, валидно е за упоменатите модели и описва правилната и безопасна употреба във всички работни фази.
- Монтажът на помпата трябва да се извършва единствено от квалифициран специалист.
- Електрическото свързване трябва да се извърши единствено от електротехник.
- Преди всички работи по монтажа и поддръжката, електрозахранването към помпата трябва да се изключи и трябва да се вземат мерки срещу повторното му включване.
- След монтажа върнете ръководството на собственика. Дръжте пълното ръководство за експлоатация под ръка, така че да е на разположение по всяко време.
- Използвайте помпата само ако е в технически безупречно състояние и я използвайте правилно, сигурно и безопасно в съответствие с настоящето ръководство.
- Този уред може да се използва, почиства или обслужва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, както и от лица с недостатъчен опит, респ. знания, само тогава, когато се намират под наблюдение или са били обучени как да боравят сигурно с уреда и разбират произтичащите от това опасности. С уреда не трябва да играят деца.
- Тази циркулационна помпа е подходяща само за питейна вода.

## 2 Предупреждения



**ОПАСНОСТ!** Непосредствена опасност. Възможно е да се стигне до смърт или тежки телесни наранявания.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Възможна опасност. Възможно е да се стигне до смърт или тежки телесни наранявания.



**ВНИМАНИЕ!** Възможна опасна ситуация. Възможно е да се стигне до леки телесни наранявания, материални щети.



**ИНФОРМАЦИЯ!** Информация, указания за работа.

3 Технически данни

3.1 Типова табелка

|               |                                                                                              |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Evosta2 SAN   | <b>Модел</b><br>(Високоэффективна циркуляционна помпа за питейна вода със ЕО-сферичен мотор) |
| 11/85 SAN R½" | <b>Типово обозначение</b><br>(без спирателен клапан)                                         |
| 11/139 SAN V  | (със спирателен клапан)                                                                      |

3.2 Данни

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Макс. напор                   | 1,1 mWS                |
| Макс. дебит                   | 650 л/час              |
| Ел. захранване                | 1~115-230 V / 50-60 Hz |
| Входна мощност                | 7 вата                 |
| Защитна категория             | IP 42                  |
| Устойчивост на налягане       | 10 bar (1000 kPa)      |
| Устойчивост на температура    | 95 °C                  |
| Температура на водата         | до 75 °C               |
| Температура на околната среда | до 40 °C               |
| допустима твърдост на водата  | неограничена           |
| Защита срещу работа на сухо   | да                     |

4 Изводи, монтажен размер

- **Evosta2 11/85 SAN R½" (Фиг. 1)**  
Конектор с резба: 15 (Rp ½")  
Монтажна дължина: 85 mm
- **Evosta2 11/139 SAN V (Фиг. 2)**  
Конектор с резба: 15 (Rp ½") и спирателен клапан (1")  
Монтажна дължина: 139 mm

5 Включени в доставката

- Помпа с 1,5 m захранващ кабел
- Топлоизолационен кожух ①
- Възвратен клапан ② и спирателен клапан ③ (тип Evosta2 11/139 SAN V)
- Ръководство за монтаж и експлоатация

## 6 Монтаж



### ОПАСНОСТ! Смърт от токов удар!

Преди да започнете работа осигурете спиране на захранването.

1. За монтажа осигурете помещение, което е добре вентилирано и е защитено от атмосферните условия, замръзване и прах.
2. За монтажа изберете леснодостъпно място.



**ВНИМАНИЕ!** Замърсяването може да доведе до неправност на помпата. Промийте тръбната инсталация преди монтажа.



**ИНФОРМАЦИЯ!** Монтирайте, респ подменяйте помпата само в комплект (мотор и корпус на помпата). Монтирането на мотора в корпус на чужда помпа не е възможно.



**ИНФОРМАЦИЯ!** При помпа модел **Evosta2 11/139 SAN V** в доставката са включени спирателен клапан и възвратен клапан, които трябва да се монтират с момент на затягане от 15 Nm (**Фиг. 2**).

При помпа модел **Evosta2 11/85 SAN R½"** трябва да бъдат допълнително монтирани спирателен клапан и възвратен клапан (налягане на отваряне макс. 0,16 kPa).



**ВНИМАНИЕ!** Използването на прекалено голям момент на затягане унищожава резбата на клапана и О-пръстена. При монтажа захващайте клапана с ключ, за да избегнете изкривяване.

3. Подгответе така мястото на монтажа, че помпата да може да бъде монтирана без механични напрежения.
4. Изберете допустима монтажна дължина (**Фиг. 3**).
5. Монтирайте помпата така към тръбите, че стрелката на корпуса на помпата да сочи в посоката на движение на водата (**Фиг. 4**).
6. Завъртете главата на помпата така, че кабелът да сочи надолу. Ако е необходимо.
7. Отново развийте заключващата гайка ⑤, при необходимост напълно развийте главата на помпата.



**ИНФОРМАЦИЯ!** Помпата разполага със защита срещу работа на сухо. Проверката на функционалността на ротора извън водата ще доведе до повторно спиране и рестартиране на ротора. Роторът ще работи без прекъсване само при работа във вода без въздух.



**ВНИМАНИЕ!** Материални щети, причинени от изтичане на вода!

При доставката спирателният клапан е отворен (Фиг. 5). Преди да развиете заключващата гайка затворете спирателния клапан. С помощта на отвертка поставете прореза перпендикулярно на посоката на движение на водата (Фиг. 6).



**ВНИМАНИЕ!** Повреда на лагерите поради работа на сухо. Промийте тръбите добре с вода и обезвъздушете.



**ВНИМАНИЕ!** Не повреждате уплътненията на корпуса. Сменете повредените уплътнения.



**Внимание!** При монтажа на уплътненията за корпуса на помпата не ги слагайте върху корпус на помпата, а върху мотора на помпата.

8. Отново монтирайте главата на помпата, затегнете заключващата гайка с около 20 Nm момент на затягане.
9. Поставете топлоизолационния кожух ① върху корпуса на помпата.
10. Отворете бавно спирателния кран / пуснете водата.

## 7 Свързване към електрическата мрежа

1. Свържете краищата на кабела към захранващите клеми, респ. еврощепсел.
2. Вкарайте еврощепсела в контакта.
3. Респ. включете електрозахранването. Помпата незабавно почва да работи.

## 8 Обезвъздушаване

1. Осигурете циркулация без въздух (вижте, гл. 6, точка 8.).

2. За да подпомогнете обезвъздушаването докато помпата не започне да работи безшумно, пуснете и спрете помпата неколkokратно, а също и отворете и затворете неколkokратно крана за топлата вода.

## 9 Обслужване



### ОПАСНОСТ! Смърт от токов удар

Преди да започнете работа осигурете спиране на захранването.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от изгаряне!

Преди започването на работа по обслужване на помпата, оставете я да изстине.

Вътрешната част на помпата и роторът могат да бъдат почистени с продаваните в търговската мрежа препарати срещу котлен камък. За целите на почистването роторът може да бъде свален при необходимост. Преди демонтажа на главата на помпата (вижте Глава 6) затворете спирателния клапан.

## 10 Проблеми и начини за отстраняването им

| Проблем             | Причина                                                                                                                                                                                                                                                                         | Отстраняване                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Помпата не работи.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Електрозахранването е прекъснато.</li> <li>■ Дефектен мотор (електрически части / електроника).</li> <li>■ Роторът е блокирал поради отлагания.</li> <li>■ Роторът е блокирал, понеже лагерът на ротора е дефектен/износен.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Възстановете електрозахранването.</li> <li>► Сменете помпата.</li> <li>► Почистете контактуващите с водата части.</li> <li>► Сменете помпата.</li> </ul> |
| Помпата издава шум. | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Въздух в корпуса на помпата / работа на сухо.</li> <li>■ Дефектен лагер на ротора.</li> <li>■ Механизмът във възвратния клапан е хлабав.</li> </ul>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Обезвъздушете циркулационните тръби.</li> <li>► Сменете помпата.</li> <li>► Сменете възвратния клапан.</li> </ul>                                        |

Ако не можете да отстраните проблема, свържете се със специалист.